

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	B 04/25 0370	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि:	24/4/25	 
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम:	Renuka		AGE-YEARS उमेर - वर्ष: 40 SEX लिंग: F	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कपूर्ता का नाम:	N/o manjunath			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तीयान स्थायी पाठः	Bengaluru Road		Karnataka	
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थायी स्थायी पाठः			—	
OCCUPATION: पेशसाध	Home maker		MARRIED (जिवित) / UNMARRIED (जीवित नहीं)	
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय			(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष भेजें)	
PAN No. स्पष्ट साक्ष मालिका				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): मध्य आय आय का दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का नियमन लगाए)				Yes / No हाँ / नहीं
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उमेर (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिह्नित आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेता के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अम्य आय वार्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गए विवाही का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिक्रिया सूची भेजें			
17	Diagnosis - RF - cataract L - cataract			
25	Surgery - RF - cataract + pcat			
ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशि		
26	DBU	2000/-		

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकाश में लिखे गये सभी विवरण यही जनकारी के अनुचार सभी एवं सत्त्वी हैं। परं कोई विवरण एवं काम असाध या बदल नहीं है तो उसी महापत्र निरस्त की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो महापत्र यही "कोशिका फाउंडेशन", में सौंजा जा रही है, उसका उद्देश्य उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जावेगा, जो इस प्रकाश में भरा गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूँ कि जिस महापत्र हैं तुम्हें यह प्राप्ति की गई है, उस गति का अधिकार या कानून विभाग किसी अन्य प्राप्तिनियोगकारी कानूनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में जैगा।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा कराया)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकाश पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की छाप साकार, मैं (अवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीयों" को अधिकृत करता हूँ कि यह नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रकाश में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, नाम, गावकाला द्वारा उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्त या वापर से प्रभावित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्त का विवरण ये उदाहरण के यहां से यह या यहां से करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस बात से महसूस हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि महापत्र के उद्देश्यों से जुड़ा है पुष्टि स्वरूप महापत्र का हक्कार यहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायीयों का निर्णय अंतिम और बाब्बरी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का निराम



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमें अधिकृत, हस्पताली की ओर से यामानोंगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय महापत्र हैं तुम्हारी जीती है, जिसे हम (हस्पताल) जिस प्रकाश से याम्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न हो यामान और न ही विविध ये वित्तीय महापत्र किसी और साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उक्त योगी/सामर्थी में लोगों द्वारा हो रहे हैं, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय विनियोग करने के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महापत्र विनियोग की अधिकारीयता है तो महापत्र किसी अन्य और साकारी संस्थान या किसी अन्य समाजाधन से महापत्र लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्ठे में स्वाक्षर करता जाता है कि अस्पताल द्वितीय यहर उक्त योगी/सामर्थी हैं जिसे और याकारी संस्थान या किसी अन्य साधन से यही लेंगे/मानेंगे।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से सौंजे गई महापत्र के बावजूद विविध प्रकृति की है। ऐसी पर इसका द्वारा ही गई महापत्र या किसी गई उपलब्ध/प्रक्रिया का जुनून योगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकाश का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में लोगों के इसाब युक्त और उन्हें बनाने की सही विमेयता योगी एवं हस्पताल की होंगी और "कोशिका" को कोई भविका या किसी दूसरी इस यामान में नहीं होंगी।

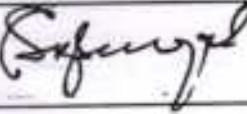
**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संमतुति**

**Dr. M. PAVITRA MBBS,
MS Consultant Ophthalmologist
Bangalore Diabetes & Eye Hospital
(A unit of Sri Chinmaya Life Care Trust)
Vasanthnagar, Bangalore-52
FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION
KMC NO-91507**

**Mr. LAKSHMI PATHIN
Senior Manager
OUTREACH BANGALORE
DIABETES & EYE HOSPITAL
(A unit of Sri Chinmaya Life Care Trust)
Vasanthnagar, Bangalore-52**

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हस्ताक्षर 1



SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर 2

